



ICAO

## ORGANISATION CIVILE INTERNATIONALE

Vingt-troisième réunion du groupe régional de planification et de mise en œuvre pour l'Afrique-Océan Indien (APIRG/23) & Sixième réunion du groupe régional de sécurité aérienne pour la région AFI (RASG-AFI/6) - Session conjointe

(Virtuel, 23 novembre 2020)

**Point 3 de l'ordre du jour : Plan APIRG/RASG-AFI/AFI - Domaines et activités communs**

(Présenté par le Secrétariat)

| <b>RÉSUMÉ</b>  |
|--|
| <p>Ce document présente la mise à jour des domaines communs APIRG et RASG-AFI/5 pour discussion.</p> <p><b>Les Points d'Action de la réunion se trouvent au paragraphe 3.</b></p>  |
| <p><b>REFERENCE(S) :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Manuels de procédure de l'APIRG et du RASG</li> <li>▪ Décision du Conseil de l'OACI C-DEC 210/4</li> <li>▪ TdR des PIRG et des RASG</li> <li>▪ Forum mondial de coordination PIRG/RASG 2017</li> </ul> |
| <p><b>Objectif(s) stratégique(s) connexe(s) de l'OACI :</b><br/> <b>A - Sécurité, B - Capacité et efficacité de la navigation aérienne, D - Développement économique du transport aérien, et E - Protection de l'environnement.</b></p>                                      |

### 1. INTRODUCTION

1.1. La réunion doit rappeler que la Task Force de coordination conjointe APIRG/RASG-AFI, créée en tant qu'organe subsidiaire de l'APIRG et du RASG-AFI, est chargée de coordonner les activités de l'APIRG et du RASG-AFI sur une base régulière. L'ARC-TF examine les questions communes et urgentes et fait rapport à l'APIRG et au RASG-AFI. Ce document présente les domaines communs actualisés de l'APIRG et du RASG-AFI pour les discussions.

### 2. DISCUSSION

2.1 Il convient de rappeler que la troisième réunion de la Task Force de coordination APIRG/RASG-AFI (ARC-TF/3), qui s'est tenue virtuellement le 5 novembre 2020, a examiné la répartition des tâches et les domaines d'intérêt commun entre l'APIRG et le RASG-AFI conformément à la décision suivante.

**APIRG/22 & RASG-AFI/5 Décision 1/06 : Répartition des tâches et coordination entre APIRG et RASG-AFI**

Que la Task Force de coordination APIRG/RASG-AFI (ARC-TF) soit sollicitée pour :

a) Examiner et évaluer la répartition des activités entre l'APIRG et le RASG-AFI ;

- b) *Formuler des recommandations, le cas échéant, afin d'assurer l'harmonisation et d'éviter les doubles emplois, conformément aux termes de référence des deux groupes régionaux ; et*
- c) *Déterminer les aspects spécifiques des activités communes identifiées qui doivent être coordonnées entre les deux groupes, et faire des propositions si nécessaire.*

2.2 L'examen de la répartition des tâches et des domaines d'intérêt commun entre l'APIRG et le RASG-AFI fait partie des termes de référence et du Programme de travail de l'ARC-TF, qui vise à faciliter la cohérence et l'efficacité, et à garantir l'absence de doubles emplois et de conflit entre les activités de l'APIRG et du RASG-AFI.

2.3 Les zones communes APIRG/22 et RASG-AFI/5 mises à jour conformément à la pièce jointe, prennent en considération les nouvelles éditions du GANP et du GASP ainsi que l'environnement COVID-19 reflété dans les recommandations du CART et les documents d'orientation connexes.

### **3 POINTS D'ACTION DE LA RÉUNION**

3.1 La réunion est invitée à :

- a) Prendre note des informations fournies dans ce document de travail ; et
- b) Approuver la répartition actualisée des tâches de l'APIRG et du RASG-AFI.

## Pièce jointe

## Répartition des tâches et des domaines d'intérêt entre l'APIRG et le RASG-AFI

|                           | Domaine d'activité  | OACI /<br>Références<br>régionales   | APIRG  |   | RASG-AFI  |   |   |  |
|---------------------------|---|--|--|---|---|---|---|--|
|                           |   |  | Sous-groupe<br>"Exploitation<br>des espaces<br>aériens et des<br>aérodromes"<br>(AAO SG) | Sous-groupe<br>sur la gestion<br>des<br>infrastructures<br>et de<br>l'information<br>(IIM SG) | Équipe de<br>soutien à la<br>sécurité -<br>Préoccupations<br>importantes<br>de la sécurité<br>(SST SSC) | Équipe de<br>soutien à la<br>sécurité -<br>Fondamentaux<br>de la<br>surveillance<br>de la sécurité<br>(SST FSO) | Équipe de<br>soutien à la<br>sécurité -<br>Enquêtes sur<br>les accidents<br>et incidents<br>(SST AIG) | Équipe de soutien<br>à la sécurité -<br>Nouveaux<br>problèmes de<br>sécurité (SST ESI)<br>[RWY Safety,<br>CFIT, LOC-I,<br>AIM] |
| 1                         | 2   | 3  | 4  | 5   | 6   | 7   | 8   | 9  |
| Défis<br>organisationnels | 1. Programmes<br>de sécurité de<br>l'État (SSP)   | Annexe 19<br>Doc 10004<br>(GASP)   |  |   | X   | X   | X   | X  |
|                           | 2. Mise en œuvre<br>des systèmes de<br>gestion de la<br>sécurité (SMS)                          | Annexe 19<br>Doc 9859<br>Doc 10004<br>(GASP)<br>Objectifs de<br>sécurité d'Abuja | X  | X   |   | X   |   |  |
|                           | 3. Mise en œuvre<br>de systèmes de<br>gestion de la<br>qualité (QMS)<br>pour le MET et<br>l'AIS | Annexe 3<br>Annexe 15<br>Objectifs de l'AFI<br>ANS                               |  | X   |   | X   |   | X  |
|                           | 4. Coordination<br>avec les<br>organismes<br>régionaux de<br>surveillance de                    | Annexe 19<br>Doc 9734<br>Objectifs de<br>sécurité d'Abuja                        | X  | X   | X   | X   |   |  |

| 1              | 2  | 3  | APIRG   |   | RASG-AFI  |  |   |   |
|----------------|--|--|---|---|---|--|---|---|
|                |  |  | Sous-groupe "Exploitation des espaces aériens et des aérodromes" (AAO SG) | Sous-groupe sur la gestion des infrastructures et de l'information (IIM SG) | Équipe de soutien à la sécurité - Préoccupations importantes de la sécurité (SST SSC) | Équipe de soutien à la sécurité - Fondamentaux de la surveillance de la sécurité (SST FSO) | Équipe de soutien à la sécurité - Enquêtes sur les accidents et incidents (SST AIG) | Équipe de soutien à la sécurité - Nouveaux problèmes de sécurité (SST ESI) [RWY Safety, CFIT, LOC-I, AIM] |
| 1              | 2  | 3  | 4   | 5   | 6   | 7  | 8   | 9   |
|                | la sécurité (RSOO)                             |  |   |   |   |  |   |   |
|                | 5. Coordination civilo-militaire               | Annexe 11<br>Cir 330<br>Doc 9750<br>(GANP)                         | X   |   |   |  |   |   |
|                | 6. Recherche et sauvetage (SAR)                | Annexe 12<br>Objectifs de l'AFI<br>ANS                             | X   |   |   |  | X   |   |
| Infrastructure | 7. Gestion de l'information aéronautique (AIM) | Annexe 15  |   | X   |   | X  |   | X   |
| Infrastructure | 8. Éléments de base (BBB)                      | Doc 9750 GANP<br>Doc 7474 ANP                                      | X   | X   |   |  |   |   |
|                | 9. Sécurité des pistes                         | Annexe 14<br>Doc 9870<br>Doc 9774<br>Objectifs de sécurité d'Abuja | X   |   |   | X  |   | X   |
|                | 10. Compétences linguistiques en anglais (PEL) | Annexe 1<br>Doc 9835   | X   |   |   | X  |   |   |

|   | Domaine d'activité  | OACI /<br>Références<br>régionales                              | APIRG  |   | RASG-AFI  |  |   |  |
|---|---|---|--|---|---|--|---|--|
|   |   |   | Sous-groupe<br>"Exploitation<br>des espaces<br>aériens et des<br>aérodromes"<br>(AAO SG) | Sous-groupe<br>sur la gestion<br>des<br>infrastructures<br>et de<br>l'information<br>(IIM SG) | Équipe de<br>soutien à la<br>sécurité -<br>Préoccupations<br>importantes<br>de la sécurité<br>(SST SSC) | Équipe de<br>soutien à la<br>sécurité -<br>Fondamentaux<br>de la surveillance<br>de la sécurité<br>(SST FSO) | Équipe de<br>soutien à la<br>sécurité -<br>Enquêtes sur<br>les accidents<br>et incidents<br>(SST AIG) | Équipe de soutien<br>à la sécurité -<br>Nouveaux<br>problèmes de<br>sécurité (SST ESI)<br>[RWY Safety,<br>CFIT, LOC-I,<br>AIM] |
| 1   | 2   | 3   | 4  | 5   | 6   | 7  | 8   | 9  |
| Risques liés à<br>la sécurité des<br>opérations | 11. Analyse des<br>accidents et<br>incidents  | Annexe 13<br>Annexe 11<br>Doc 9930<br>Objectifs de l'AFI<br>ANS | X  | X   |   |  | X   | X  |
|   | 12. Rapports d'état<br>non satisfaisant<br>(UCR)                                    | Annexe 11<br>Doc 4444<br>Doc 9930                               | X  | X   |   | X  | X   |  |
|   | 13. Imprévus de<br>l'espace aérien  | Annexe 11<br>Annexe 6   | X  | X   |   | X  |   |  |
|   | 14. Systèmes<br>d'avions sans<br>pilote (UAS)                                       | Doc 10019   | X  | X   |   | X  |   | X  |
|   | 15. Cybermenaces<br>et résilience des<br>ANS  | Annexe 17<br>Doc 9985   | X  | X   |   | X  | X   | X  |
|   | 16. Questions de<br>sécurité<br>directement<br>liées aux<br>opérations<br>aériennes | Annexe 2<br>Annexe 6<br>Annexe 11<br>Annexe 10<br>Annexe 14     | X  | X   | X   | X  |   | X  |
|   | 17. Recommandations<br>du CART et   |   | X  | X   | X   |  | X   |  |

| 1                       | 2   | 3   | APIRG   |   | RASG-AFI  |  |   |   |
|-------------------------|---|---|---|---|---|--|---|---|
|                         |   |   | Sous-groupe "Exploitation des espaces aériens et des aérodromes" (AAO SG) | Sous-groupe sur la gestion des infrastructures et de l'information (IIM SG) | Équipe de soutien à la sécurité - Préoccupations importantes de la sécurité (SST SSC) | Équipe de soutien à la sécurité - Fondamentaux de la surveillance de la sécurité (SST FSO) | Équipe de soutien à la sécurité - Enquêtes sur les accidents et incidents (SST AIG) | Équipe de soutien à la sécurité - Nouveaux problèmes de sécurité (SST ESI) [RWY Safety, CFIT, LOC-I, AIM] |
| 1                       | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7  | 8   | 9   |
|                         | orientations connexes   |   |   |   |   |  |   |   |
| Mesure des performances | 18. Mises à niveau des blocs de systèmes aéronautiques (ASBU) - Modules de sécurité | Doc 9750<br>GANP<br>Objectifs de l'AFI<br>ANS | X   | X   |   | X  |   | X   |
|                         | 19. Surveillance de la sécurité RVSM  | Annexe 6<br>Annexe 11<br>Doc 9574             | X   |   |   | X  | X   |   |

-FIN-